The EASY READERS

Containing twenty selected lessons for morning or evening classes



written by:

SUTAN SULAIMAN

Author of the Ninety-hours Method

N NASIONAL RI
5/57

PUBLISHED BY:

TINTAMAS" DJAKARTA

THE EASY READERS

Containing twenty selected lessons for morning or evening classes.

BOOK I

Written by

SUTAN SULAIMAN

Author of The Ninety hours Method

„TINTAMAS" — KRAMAT 60 — DJAKARTA

Tanggal : 13 Feb 2020
Item ID : 10118787795
No. Induk : 20100103002902
BIB-ID : 0010-5183160
Sch/Hadiah : _____

PERPUSTAKAAN BIBLIOGRAFI NASIONAL
3/5-2
DJ/1.02/KS

PREFACE

This book contains twenty selected lessons which are very suitable for all evening classes for the words in every story are carefully selected for daily speaking.

To study the languages reading is of an importance but it is often neglected because of searching for the meanings of the hard words in the dictionary.

But this will enable the students to understand them quicker and easier without troubling themselves with the dictionary for the imitated pronunciations and the meanings of the hard words in this book are written at the end of the pages.

It is advisable for the readers to practise their tongue to read the words and sentences aloud.

Writer,

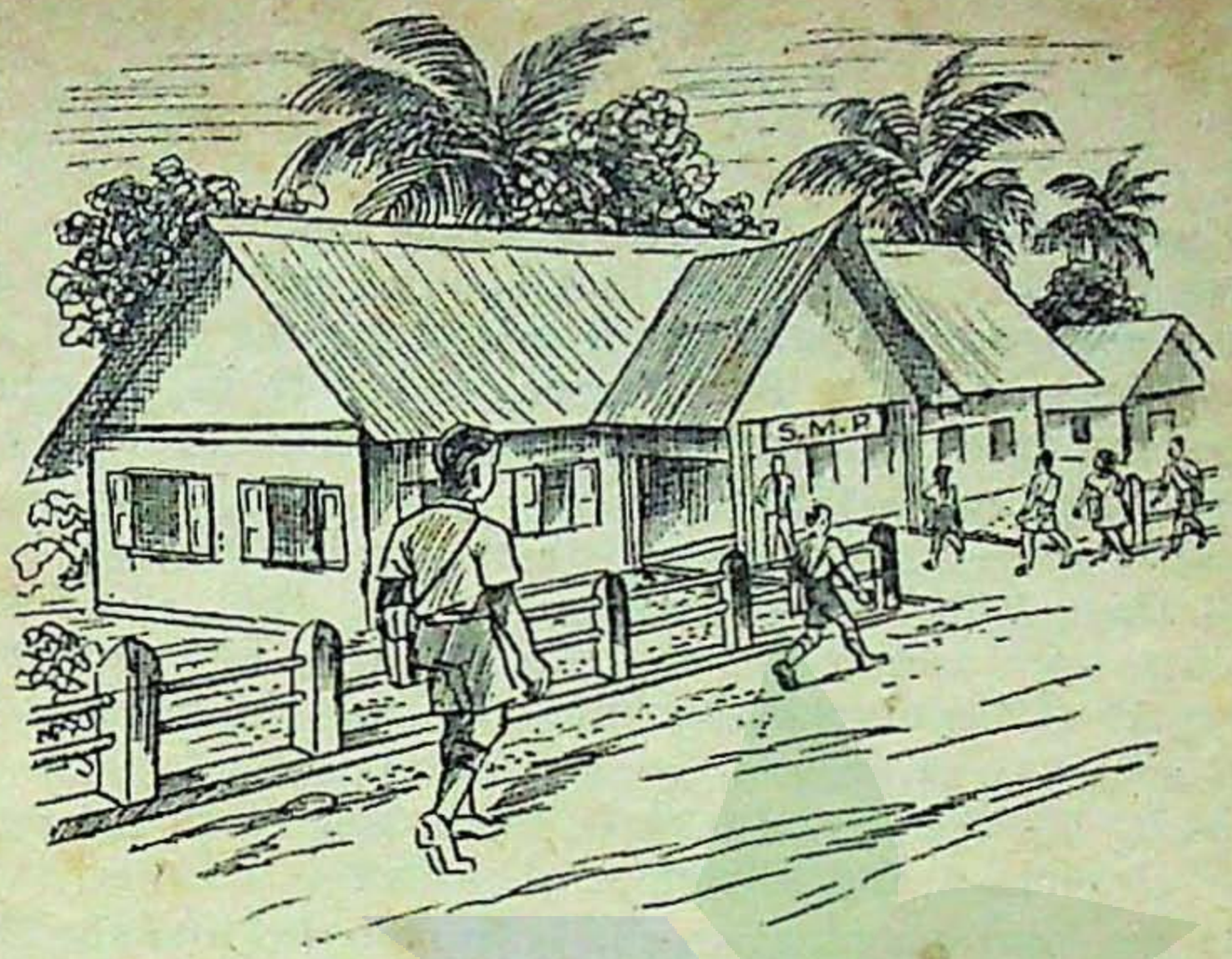
Djakarta, Oct. 1953.

Sutan Sulaiman

S
I
b
t
f
c
l
E
n
w
o
E
i
b

Lesson I.

DO NOT WASTE YOUR TIME.



waste	grow up	special
stranger	sacrifice	useful
language	obliged	nation.

My name is Salim. I am the son of the headmaster of S.M.P. in Medan. Now I live in Jacarta with my uncle because I wish to continue my study. I do not want to waste my time because I know that time is money. I know very well if I want to be a useful man for the country in future, I must learn hard from now. When I grow up I will work and sacrifice for my country.

Now I learn at school in the morning and take special lessons at afternoon from the „Evening Course". I also take English lesson because I think that it is very useful. If we meet any stranger either in our country or in foreign countries we will talk in English because the strangers do not understand our language yet, so we are obliged to speak English with them.

So, young ladies and youngmen, you know now that the English language is as a bridge to connect us with strangers in the world. I think that it is better if you learn it, so you won't be ashamed to face the world. Will you learn it from now?

Lesson II.

A DILIGENT GIRL.

daughter	widow	educated
younger brother	school fee	praised
pious	top girl	office

Nurma is the daughter of a widow who lives in a small cottage. She has been so old that she can not earn her living and can not send her daughter to school for she can not afford to pay the school fee. But Nurma wishes to be an educated girl so she tries to earn her living by herself.

She helps her neighbour to sew and early in the morning she wakes up to make cakes and then asks her younger brother to sell them before he goes to school. By this, she does not only earn some money but she can also help her mother with money. At seven o'clock she hurriedly goes to school.

Nurma learns very diligently and at school she is often praised by her teacher. Her class mates look up at her because of her cleverness and diligency at school.

In the local examination she is the top girl and she obtains the diploma. She does not intend to work in the office but she wants to be a teacher. So at last she is appointed by the government to be the teacher in her village.

Lesson III.

RAIN SEASON.

umbrella	sunny-day	scarce
careful	students	prepare
otherwise	world	purpose

In the local examination she is the top girl and she obtains body otherwise we will be sick. Rain is good for the farmers but it is a hindrence for the students to come to school. In the raining time the cab is also very scarce because the horse cannot stand the cold. So we must walk to school with an umbrella. If there is no umbrella we must take a banana leave for the purpose.

In the sunny days people always forget the umbrella because it is useless and they are also lazy to take it with them. But in the raining days they hope to get it. So is also the living of the people in the world. The readers of this book must keep this in mind. Do not wait to the time of need on anything that is useful but prepare it before the time of its need comes. The proverb says „Make hay while the sun shines".

Lesson IV.

SUNDAY MORNING.

free	talk	tongue
care of	perhaps	laugh
soften	practise	friends

On Sunday morning we do not go to school because we are free. We do nothing at home, so we take a walk round the town. We have already promised not to speak Indonesian on the way, while taking a walk because we want to soften our tongue in the English language.

Perhaps some people laugh to hear us speak English only but we do not care of them because we talk not for them but for ourselves to practise our tongue in speaking English. If we go to school we won't be ashamed with our friends who can speak English already. When we come to a hard word that we do not understand we can always ask its meaning to our master. Isn't it good? It now depends on you if you really wish to understand to speak English.

Lesson V.

GOING FOR A WALK.

Good morning, how do you do?	Good morning, I am very well, thank you.
Where do you live now?	I live now in Gelugur.
How far is it from here?	It is only about three kilo metres from here.
Do you go there by cab?	Sometimes I go on foot and sometimes on bicycle.

Where will you go now?	I will go to the town.
Will you buy anything?	No, I go for a walk only.
Do you not go to school?	No, because it is holiday to day.
How long have you studied your English?	I have studied it only for about six months.
But you speak very fluently.	It is always like that.
What do you mean?	Our master is very strict, you see.
	I mean, after learning for three months if anybody tries to speak Indonesian in the school, he must be punished or fined.
It is not very bad really because it will make the students learn the lessons diligently.	Yes, it is right, by that rule we are compelled to learn all the lessons.
I see the proof of his teaching now. I see many youngmen who have studied for more than a year from another place, still cannot speak English yet.	My friend there in Petisah has learned for more than two years but he cannot speak English yet.
Where is your school?	It is near the building of Kurti.
Can I send my son to learn there? I will see the master tomorrow.	Certainly, at anytime you wish.

Lesson VI.

ENGLISH SPEAKING.

a little	advise	mistake
always	everywhere	sometimes
sentences	practise	patiently

Now I can speak English a little because I learn it from this book. I learn it patiently word by word and then try to make the words into sentences.

Everywhere I go now if I meet the students of Kurti school I always try them to speak English. They are also very glad to speak English with me because they want to practise their English. Sometimes I make a mistake in speaking but I don't care of it because I know that the English is not my language.

My friends advise me also to practise the English wherever I meet them. If we are able to speak goodly in English we are not afraid to go anywhere in this world because we can easily make friends with other people wherever we go. So youngmen, learn the English diligently, will you?

Lesson VII.

A MARKET DAY.



market	crowded	people
to buy and sell	a week	villages
small	younger	view

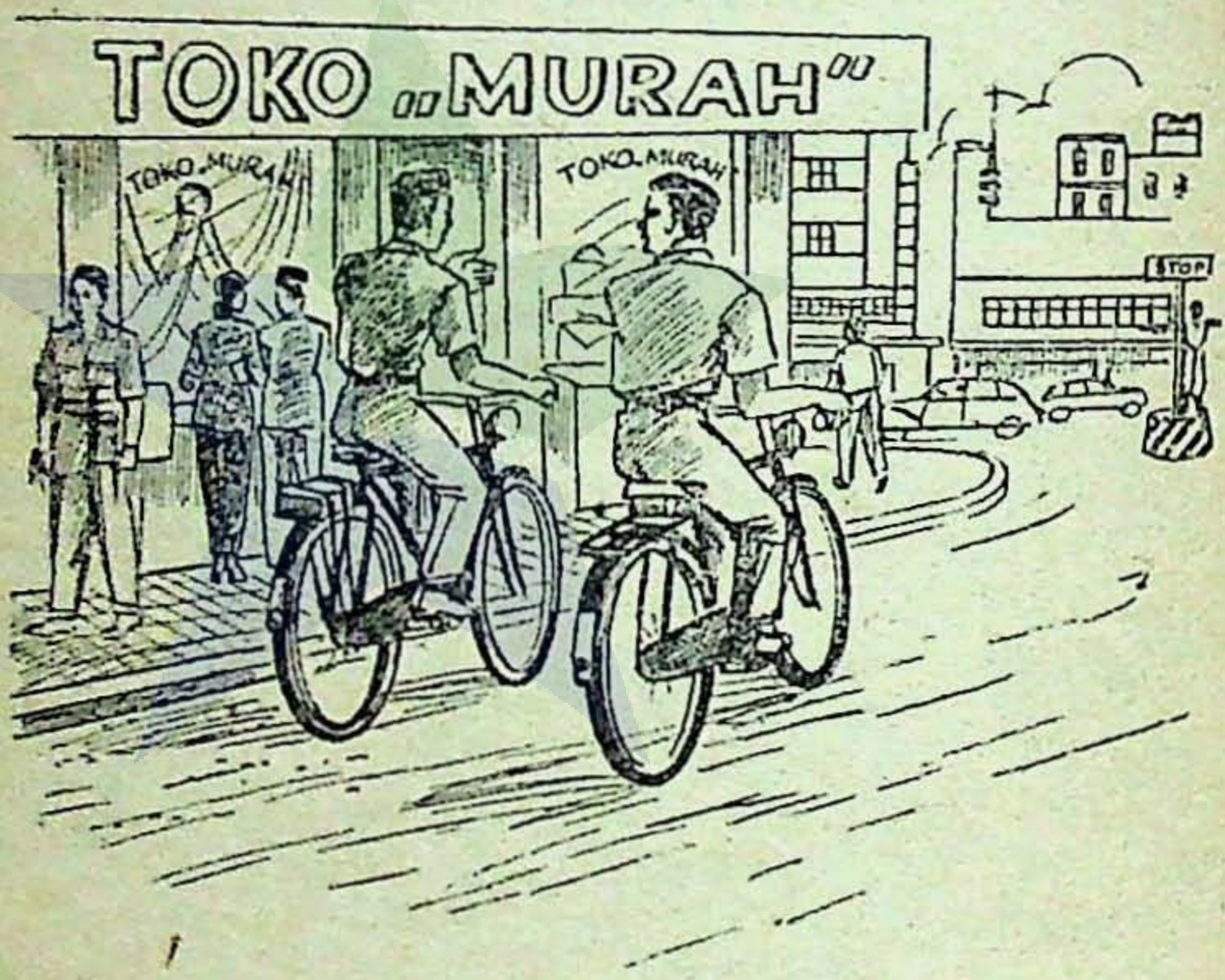
Small country is not the same with town. The market is every day in the town but in a small country the market is only once or two times in a week. People from many villages come to buy and sell in the market.

To day is Saturday and it is the market day in Bukittinggi. The market is always very crowded. Let us take a walk in the market to see the busy people and we must also not forget to bring some money because we will buy something for our younger brothers at home. Have you ever gone to the market of Bukittinggi? I think you haven't, have you?

If you go there once you will see the nice view of the town from the tower. Once you go there, you will be satisfied. Try to go there once, will you?

Lesson VIII.

READY WITH THE LESSON.



hurry up	wrong	ashamed
at home	onfoot	test
turn	lesson	afraid

It is going to rain, let us hurry up to go to school because to day is our turn to learn. I have no umbrella and there is no cab too, so we better go onfoot because it is not very far away. If we cut off the way we will be there within ten minutes.

Master says that he wants to test us to day about the past lessons but I am not afraid of it because I have learned all my lessons. At home I never waste my time because I know that time is money.

If I make a mistake in the class, master is not angry, he laughs only but I am very much ashamed both to the master and my friends. Now I am ready to be tested because I have learned all my lessons at home. I can do it by heart. Will you hear me?

Lesson IX.

KNOWLEDGE IS POWER.

knowledge	believe	absent
weather	power	regret
to face	add	youngmen

The weather is very cold this morning because it is raining. Many of my friends cannot come to school because they cannot stand the cold and they are afraid of the rain. Do you believe it?

I do not want to be absent because I lose if I don't go. I do not care of the cold and the rain, I can take my shade in my friend's house on the way if it is raining. Knowledge is power says the proverb. It is true. If we have knowledge we are not afraid to go anywhere in this world because we can easily earn our living. Those who have no knowledge, are very hard to live in this world. So youngmen, add your knowledge from now if you want to face the world otherwise you will regret in your old age, believe me.

Lesson X.

IN HURRY.

catch	in a hurry	won't
nephew	hurry up	

Where are you going to, Mr. Ramli?	I am going to catch the train.
Where do you want to go?	I want to go to Siantar.
Won't you call first?	Thank you, I am in a hurry.

I think my nephew will go, also.

What time does the train leave.

So you are not very late yet, it is nine o'clock now.

I don't know but my clock always keeps good time.

Yes. When will you return?

Won't you call at Mr. Nurdin in Tebing Tinggi?

Please give my complement to Mr. Ali in Siantar.

He is now living in Timbang Galung the way to your uncle's house.

What else, only that?

Right o', cheery o'.

Where is he, ask him to hurry up because time is up.

If I am not mistaken it leaves at ten forty.

Oh no, your clock must be wrong.

I started at nine thirty from home.

But it is better to come earlier rather than late, isn't it?

I will take the ticket to go and back. I will be back perhaps to-morrow.

No, I have no time, you see. Tomorrow night I have to go to the meeting.

All right if I meet him.

All right, I will see him in his house.

Yes, tell him that mother is very longing to see him. Ask him to come down if he has time.

Lesson XI.

MY COUNTRY.



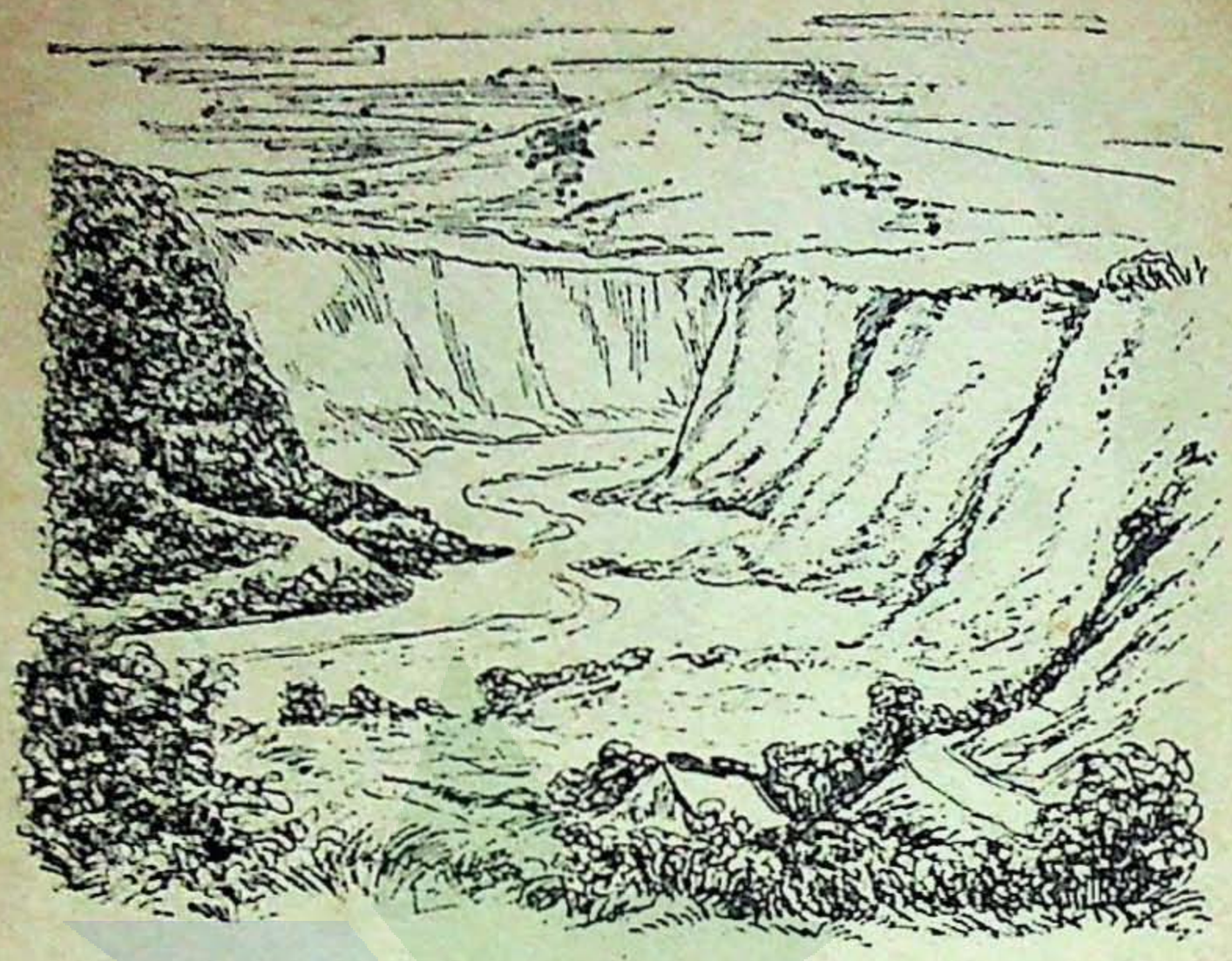
necessary	other nation	to live and die
disturbed	an inch	stupid
believe	motherland	to pay a visit

My country is Indonesia therefore I am an Indonesian. I will live and die in Indonesia, my motherland. I love it and I am ready to sacrifice everything even my life if necessary for the sake of Indonesia. I must not let Indonesia be disturbed by any other nation and never will I like even an inch of my land taken by other nation. I have sworn to live and to die with my country.

We belong to a free nation, once we have been free forever must be free. As a free nation we must not be stupid but must be clever because we will associate not only with our people but with many people from other countries, who will come to pay a visit in our country. Within a short time you will see that this talk is true. Do you believe it?

Lesson XII.

BUKITTINGGI TOWN.



perhaps
vacation
of course

leave
mountain
fresh air

visited
healthy
animals

Many of you perhaps have never gone to Bukittinggi yet, so of course you do not know what Bukittinggi is. It is a country on the mountain. Its climate is very healthy. Many people spend their vacation or leave in Bukittinggi. In the morning they take a round for fresh air which is very nice for the body and it may cure many kinds of sicknesses in the body.

Twice a week it has the market days, it is every Saturday and Wednesday. Not far from the market there is a zoological garden in which there are very many kinds of animals and birds. It is often visited by the people who come to pay a visit to Bukittinggi. The clock tower at the very centre of the town adds the beauty of Bukittinggi. About five minutes walk from the town you will see a very beautiful panorama. Try to go there, will you?

Lesson XIII.

THE COUNTRY LOVED YOUNG LADIES.

doughter	smilingly	enterance
visit	anybody	fluently
continue	traitor	curse

Miss Nurma is the daughter of Mr. Sul, the head master of a school. She is very fond of speaking English because she intends to go to America to continue her study. So, from now she is trying her best to speak English goodly. It is a shame for her in America if she does not speak English fluently.

Last Sunday she came to pay a visit at Miss Nursal's house. There she also spoke English with Miss Nursal because Miss Nursal is her schoolmate. The mother of Miss Nursal was only standing smilingly at the enterance door listening to their talk because the mother could also understand the English a little. At last Miss Nurma addressed her talk to that old woman. „How do you think, aunt, if Miss Nursal goes together with me to America?

The mother smilingly answered, „I have no objection at all as long as you will use your knowledge for the better of our religion and country. „We have sworn, aunt", said Miss Nurma", that we are useless to live in the world if we are not to use our knowledge for our country and so curse we also to the others who committed treason upon Indonesia.

Lesson XIV.

THE USE OF KNOWLEDGE.

month	witness	richness
fertility	diligently	association
ought	ourselves	

We have studied the English for more than three months, we ought to have understood to speak English already if we really learned the lessons diligently.

Our country has been free and its name has been known to all over the world. A short time after many people from other countries will come here to witness and to see the richness and the fertility of Indonesia, our country.

They all speak English because they haven't studied our language yet and they are quite sure that we also understand to speak English. So in our association with them, English language will be used. If we do not understand the English, we do not only make ourselves ashamed but without our knowing we have made the name of our country inferior. If you know this, add your knowledge and don't forget to learn the English also, will you?

Lesson XV.

IN THE CAP SHOP.

Good morning, Sir. Please come in to have a look.

Good morning. I am looking for a good cap. Have you got one to fit me?

Yes, we have different kinds, Sir. What size do you put on?

I usually put on seven. My head is a little big, you see.

Here I have one of them, will you try to put on this one, please?

I don't like red. I prefer black.

I think, seven is too big for you, but anyhow you may try this.

This fits me all right, what do you charge for this?

It is only twenty guilders, Sir.

It is too expensive I think. I can get it cheaper in another shop.

Certainly you can get it cheaper but the quality is not the same.

I think it is almost the same.

Here I show you another quality. It looks exactly the same but the vervet is a little rough.

And what do you charge for this one?

That is only ten guilders, would you like it?

It looks almost the same, let me see it.

It depends on you, sir. Whichever you want.

In fact I have fix price, but as to please you, sir. I will give you ten percent discount.

Thank you; is there anything else that you want, sir?

I will wrap it up first.

Can't you give me that one cheaper?

All right, I will have it.

That's all for the time being.

Thank you. Here is the money.

Lesson XVI.

MY LITTLE COUSIN.

cousin	ashamed	certainly
supposed	standard	necessary
bright	seventh	

Halimah is my cousin who lives in Padang. She is a bright girl in the school. She sits now in the S.M.A. certainly she can already speak English.

Last Sunday she was free and came to pay a visit to my house. She supposed that I could speak English because she knew that I lived long in Medan. She tried me to speak English and I was very much ashamed because I did not know the English.

She asked me why I did not learn it but I could not answer her and then she advised me to learn it as it is very necessary. In Padang nearly all young ladies understand to speak English because they learn it either in the school or in the evening course.

From that time I promised to learn the English. Now if she comes here I will show her my English and will speak English only with her.

Lesson XVII.

WHERE THERE IS A WILL THERE IS A WAY.

while	found	followed
explanation	refused	confess.
homeless	really	language

Last time while I was living in Siantar I could not speak English because I did not learn it yet. I supposed that it was hopeless for me to understand the English because I was a stupid man. Some friends advised me to learn but I refused because I thought to myself that it was impossible for me to understand it because I had never learned any other language before except my own language.

When I came to Medan everywhere I went people were speaking English and I was very much ashamed of it. Once I followed my friend to the KURTI school and I heard the explanation of the master and found that it was not so difficult to understand the English if we are really diligent to learn.

So I joined the course. It took only a few months I was able to speak English fluently. I confess that it is nonsense to be hopeless to understand anything if we have a will as the above proverb.

Lesson XVIII.

AN AMBITIOUS BOY.

widow	afford	village
faithful	cottage	office.
mother	afternoon	firm

Mr. Karim is the son of a poor widow who lives in a small cottage in a village. He has no relatives so he works hard every day to support his mother who is now very old and cannot afford to earn her living. But Mr. Karim is very faithful to her.

Early in the morning after praying without taking any breakfast, he piles up the firewood and sells it to the market. In the afternoon he comes home and does not forget to bring

some rice for his mother. He prays to God „may the mother die in faith to God".

Mr. Karim longs to be an educated man so he never wastes his time. After hard work in the day time at night he learns special lessons. So on he does about ten years. He never cares of dark and rain but keeps on going to learn.

Now he has understood many languages and some other knowledge. A certain big firm is in need of a youngman who understands three languages. So Mr. Karim is accepted. He certainly will have a happy life.

Lesson XIX.

THE DILIGENT CREATURES.

carefully	others	heavy
burden	stopping	withough
examples	faithful	ants

If we look carefully at the ants we will get many lessons and examples from them. They teach us to be diligent and to love one another.

Once when I was a boy I tried to watch one of the ants nest and I found them at work day and night without stopping. No one was cunning to do the work. When one ant saw a heavy burden to be carried he only spoke once to his friends that he met and at once all the others came to work together. On their way home they never forgot to greet any ant that they met on the way.

They were very faithful to their leader. When they were ordered to seize upon enemies however big the enemies were, no one would deny but went on to seize upon although they were to be killed because of it.

If you want to prove the above story, you may try to disturb an ants nest in your garden and see what these little creatures will do to you.

Lesson XX.

MR. USMAN.

What is your name?	My name is Mr. Usman.
Where do you live?	I live in Medan.
How many sisters and brothers have you?	I have two sisters and three brothers.
Are your parents still alive?	My father is dead but my mother is still alive.
How old are you now?	I am fifteen years old.
How old are you now?	(I am fifteen years of age)
(What is your age now)	
With whom do you live now?	I live now with my uncle.
What is his occupation?	He is a merchant.
Can he speak English?	Yes, he can speak English fluently.
And you, where do you learn your English from?	I learn it from Mr. Sulaiman the author of this book.
How many languages do you understand?	I understand only English now but I will learn French next year.
That is very good. The more knowledge you have the easier for you to struggle for life in the future.	My uncle always advises me so and I promise to obey him.

PROSPEROUS INDONESIA.

Indonesia oh dearest fertile land
Glorious Indonesia, our motherland

We heartily love thee, We heartily love thee
Till the world end.
Oh motherland.

North South West and East
Are all thy land and thy sea, O land
All thy land and thy sea, O peaceful land

In faith and peace and all
To the world end, O motherland.

Lesson I.

DO NOT WASTE YOUR TIME.

country	kantri	negeri
heart	hät	hati
world	weld	dunia
raw material	ròmetiriel	bahan mentah
wrong	rong	salah
foreign	forein	asing
associate	essosiét	bergaul
already	olrédi	sudah
love	lef	tjintai
ready	rédi	bersedia
is known	is nön	terkenal
people	pïpel	orang-orang
rich	ritj	kaja
language	lèngguédj	bahasa
other	ade	lain
now	naw	sekarang

Lesson II.

A DILIGENT GIRL.

wake	weik	bangun
bath	bath	mandi
seven	sèwen	tudjuh
breakfast	brékfast	makan pagi
on the way	on de wei	didjalan
practise	prèktis	mempermahir
master	maste	guru
advises	èdwaises	nasehati
ask	ask	tanja
early	ëli	pagi-pagi
pray	pré	sembahjang
lesson	lèssen	peladjaran
and then	endén	sesudah itu
meet	mït	bertemu
tongue	tang	lidah
always	òlweis	selalu
wherever	wè èwe	dimana sadja
please	plïs	kata hormat

Lesson III.

RAIN SEASON.

season	sïsen	musim
take care of	ték kè of	djaga
otherwise	aderwais	djika tidak
sick	sik	sakit
hindrence	hindrens	halangan
cab	kèb	sado
horse	hòs	kuda
cold	kold	dingin
useless	juslès	pertjuma
hope	hop	harap
prepare	pripè	sedia
need	nïd	perlu
make	meik	bikin
sun	san	mata hari
careful	kèful	hati-hati
body	bodi	badan
we	wi	kita
farmers	fämës	kaum tani
time	taim	waktu
scarce	skès	djarang
stand	stènd	tahan
umbrella	ambrèlla	pajung
lazy	lézi	malas
useful	jusful	berguna
anything	énithing	sesuatu
proverb	proweb	pepatah
hay	hé	rumput kering
shines	sjain	bersinar

Lesson IV.

SUNDAY MORNING.

free	fri	perei
soften	soffen	memperlunak
laugh	laf	gelak
friend	frènd	kawan

at home	èt hom	dirumah
them	thèm	mereka
hard	häd	susah
depends	dipènds	bergantung
students	studens	peladjar-peladjar
perhaps	perhèps	barangkali
talk	tok	bertjakap
promised	promisd	berdjandji
won't	won't	tidak akan
ashamed	esjémd	malu
really	rielli	sebenarnja

Lesson VI.

ENGLISH SPEAKING.

a little	e littel	sedikit
always	òlweis	selalu
mistake	misteik	salah
practise	prèktis	mempermahir
care of	kèr of	perduli
afraid	efreid	takut
diligently	dilidjentli	dengan radjin
sentences	sentenses	kalimat-kalimat
everywhere	ewriwèr	dimana-mana
advise	èdwais	nasehat
sometimes	samtaims	kadang-kadang
able	ébel	sanggup
patiently	pésjentli	dengan sabar
easily	izili	dengan mudah

Lesson VII.

A MARKET DAY.

small	smòl	ketjil
same	sém	sama
forget	fogèt	lupa
younger	jangge	lebih muda
country	kantri	negeri
crowded	krauded	ramai
bring	bring	bawa
once	wans	sekali

Lesson VIII.

READY WITH THE LESSON.

hurry up	herri ap	buru-buru
turn	tën	giliran
on foot	on füt	djalan kaki
test	tèst	udjian
rain	rein	hudjan
cut off	kat of	potong
angry	ènggri	marah
at home	èt hóm	dirumah
wrong	ròng	salah
lesson	lèssen	peladjaran
afraid	efreid	takut
umbrella	ambrèlla	pajung
waste	weist	buang-buang
heart	hät	hati

Lesson IX.

KNOWLEDGE IS POWER.

weather	wède	hawa
knowledge	naulédj	ilmu pengetahuan
regret	rigrèt	menjesal
power	pawe	kekuasaan
cold	kold	dingin
lose	lüs	rugi
care of	kèr of	perdulikan
proverb	proweb	pepatah
living	liwing	penghidupan
those who	dtos hu	siapa-siapa jang
believe	bilif	pertjaja
add	èd	tambah
youngmen	yongmen	pemuda-pemuda
to face	tu fes	menghadapi
stand	stènd	tahan
absent	èbsent	mangkir
shade	sjéd	teduh
true	tru	benar
old age	old élj	hari tua

Lesson XI.

MY COUNTRY.

necessary	nèsèsseri	perlu
other nation	ade nésjen	lain bangsa
to live and die	tu lif endai	hidup dan mati
motherland	madeland	ibu pertiwi
therefore	dèfò	oleh sebab itu
everything	ewriting	segala-galanja
taken by	téken bai	diambil oleh
belong	bilong	kepunjaan
stupid	stupid	bodoh
believe	bilif	pertjaja
add	èd	tambah
disturbed	distëbd	diganggu
an inch	en intj	se intji
stupid	stupid	bodoh
to pay a visit	tu pé e wizit	berkundjung
sacrifice	sèkrifais	bekorban
life	laif	djiwa
sworn	swön	bersumpah
forever	fò-èwe	selama-lamanja
clever	kléwe	pintar

Lesson XII.

BUKITTINGGI TOWN.

perhaps	perhèps	barangkali
of course	ofkòs	tentu sadja
mountain	maunten	gunung
healthy	hèlthi	sehat
climate	klaimét	hawa
nice	nais	enak
sicknesses	sikneses	penjakit-penjakit
beauty	biuti	ketjantikan
vacation	wékésjen	vacansi
leave	lif	perlop
fresh air	fresj-è	udara bersih
animals	enimel	binatang
spend	spènd	belandjakan
kinds	kainds	matjam-matjam
twice	twais	dua kali

Lesson XIII.

THE COUNTRY LOVED YOUNG LADIES.

daughter	dòte	anak perempuan
fond of	fònd of	gemar
continue	kontiniu	meneruskan
enterence	entrens	djalan masuk
woman	wumen	perempuan
as long as	es long es	selama
use	jus	gunakan
aunt	ant	etek, uwak
curse	kës	kutuki
committed	kommited	lakukan
head	héd	kepala
intends	intènds	bermaksud
goodly	gudli	dengan baik
old	old	tua
objection	obdjeksjen	keberatan
better	better	lebih baik
religion	relidjen	agama
useless	juslès	pertjuma
ourselves	aweselwes	diri kami
treason	trisen	pengchianatan

Lesson XIV.

THE USE OF KNOWLEDGE.

month	manth	bulan
ought	òt	sepatutnja
richness	ritjnes	kekajaan
name	ném	nama
inferior	infirie	merendahkan
fetility	fetility	kesuburan
witnes	witnes	menjaksikan
quite sure	ko-ait sjue	pasti
used	jusd	digunakan

Lesson XVI.

MY LITTLE COUSIN.

cousin	kazen	saudara sepupu
bright	brait	tadjam otak
certainly	sëtenli	tentu sadja
girl	gel	anak perempuan
show	sjo	tundjukkan
suppose	sappós	sangka
ashamed	esjémd	malu
necessary	nèsèsseri	perlu
either	eide	di ..... atau
only	ònli	hanja

Lesson XVII.

WHERE THERE IS A WILL

while	hwail	sewaktu
hopeless	hoplës	putus harapan
refused	rifiusd	tolak
followed	follood	diikut
impossible	impossibel	mustahil
joined	djoind	sertai
nonsense	nonsens	kosong
explanation	eksplénésjen	keterangan
found	faond	dapati
realli	rielli	sebenar-benarnja
confess	confès	mengaku
course	kòs	kursus
fluently	fluentli	dengan mahir
above	ébef	diatas

Lesson XVIII.

AN AMBITIOUS BOY.

widow	wido	djanda
mother	made	ibu
cottage	kottédj	pendek
village	willédj	kampung

son	san	anak laki-laki
relative	rilétif	saudara
breakfast	brékfast	makan pagi
rice	rais	nasi
faith	feith	beriman
special	spésjel	istimewa
happy	hèppi	senang
faithful	feithful	setia
efford	effòd	mampu
afternoon	aftenun	petang
office	offis	kantor
poor	pue	miskin
piles	pails	susun
firewood	fajewüd	kaju api
prays	preis	berdua
educated	édukéted	terpeladjar
accepted	èksèpted	diterima

Lesson XIX.

THE DILIGENT CREATURES.

carefully	kèfulli	hati-hati
examples	exampels	tjonto-tjonto
stopping	stopping	berhenti
heavy	héwi	berat
ants	ents	semut
one another	wan enade	satu sama lain
cunning	kanning	tjerdik
leader	lide	pemimpin
seize	sïz	serbu
burden	bëden	beban
others	adës	lain-lain
faithful	feithful	setia
although	oldto	walaupun
teaches	tïtjes	mengadjar
nest	nèst	sarang
greet	grït	memberi hormat
ordered	òded	perintahkan
killed	kild	mati

Lesson V-X-XV-XX.

GOING FOR A WALK - IN HURRY - IN THE CAP SHOP - MR. USMAN.

sisters	sistës	saudara perempuan
parents	pèrents	ibu bapa
dead	déd	mati
with whom	wit hum	dengan siapa
occupation	okupésjen	pentjarian
author	òte	pengarang
life	laif	hidup
train	trein	kereta api
rather then	rède den	lebih baik dari
complement	kompliment	salam
else	èls	lain
look for	luk fò	mentjari
a little	e littel	sedikit
cheaper	tjïpe	lebih murah
the same	de sém	sama
guilders	gildës	rupiah
discount	diskaunt	korting
wrap	rèp	bungkus
forced	forsd	paksa
bicycle	baisikel	sepeda (kereta angin)
brothers	bradës	saudara laki-laki
alive	elaif	hidup
how	hau	bagaimana
uncle	angkel	mamak
merchant	mertjent	saudagar
struggle	straggel	berdjoang
easier	izie	lebih mudah
started	stäted	berangkat
keeps	kïps	menjimpan
tomorrow	tumoro	besok
leisure	leizue	kesempatan
cap	kèp	kupiah
charge	tjädj	kehendaki
almost	òlmost	hampir
verlvet	wèlwèt	beludru
depends	dipènds	bergantung
time being	taim biing	sementara
money	mani	wang
wish	wish	kepingin
strict	strik	streng

KANTOR BIBLIOGRAFI NASIONAL
DJAKARTA
KEM. P.P. & K.

PERPUSTAKA
184